

#2

TEXTOS
DE LA
ACADEMIA

Texto de
Elisa Lozano

TONI KUHN: POETA DE LA LUZ



tv•unam

El Ariel

Lunes 4 22 horas

De todos modos Juan te llamas
de Marcela Fernández Violante

Martes 5 20 horas

EN VIVO

Ceremonia de entrega
de los Premios Ariel

Documentales:

La historia de la Academia
Emilio *El Indio* Fernández
Revista Nuevo Cine

Miércoles 6 22 horas

El Penacho de Moctezuma.
Plumaria del México
antiguo de Jaime Kuri

Jueves 7 22 horas

Ora sí ¡tenemos que ganar!
de Raúl Kamffer



Cápsulas AMAAC
Las perspectivas
del cine mexicano



CINEMATECA

José Antonio Valdés Peña
lunes a jueves 22 horas

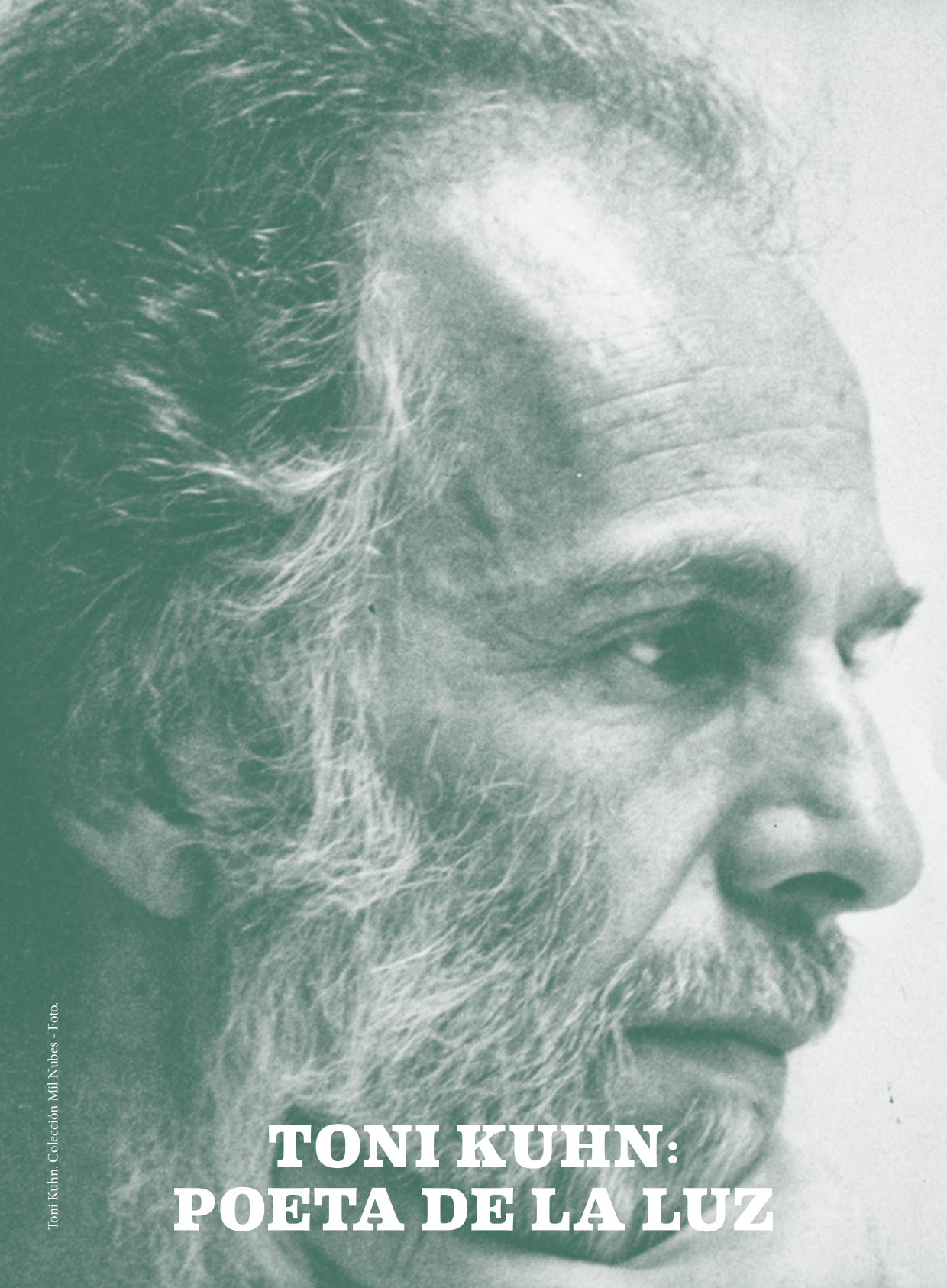
y nuestra
función de
Gala

Sala de arte 20.1
Simplemente
lo mejor de lo mejor
viernes 22 horas

“Lo mejor del cine internacional
con comentarios de especialistas al
final de la función. Váyase a dormir
después de ver una gran película
pero con más y mejor información”



SALA de ARTE 20.1



Toni Kuhn. Colección Mil Nubes - Foto.

TONI KUHN: POETA DE LA LUZ

D. R. © 2018, María Elisa Lozano Álvarez
D. R. © 2018, Academia Mexicana de Artes y Ciencias Cinematográficas. A.C.

Diseño

Taller de Alejandro Magallanes |
Giancarlo Taverna

Colección: Textos de la Academia No. 2
Edición de 1,000 ejemplares
Impreso en México

Colecciones fotográficas

Toni Kuhn, FilMOTECA de la UNAM, Mil Nubes – Foto y Marco Antonio Ruiz

Elisa Lozano

TONI KUHN: POETA DE LA LUZ

“Es una responsabilidad técnica y estética saber ver. Parece que eso es obvio, pero la luz es todo. Te despiertas y hay luz, te duermes y hay luz; la luz es omnipotente, omnipresente”.

TONI KUHN

Para Alejandro y Julián

Los hermanos Evangelina y Roberto Sosa en *El caballito volador*,
de Alfredo Joskowicz, 1982. Colección Mil Nubes - Foto.



Con el fin de promover la investigación, la preservación y la difusión de la cinematografía, así como la promoción de la historia del cine mexicano, la Academia Mexicana de Artes y Ciencias Cinematográficas continúa con la serie **Textos de la Academia** con la intención de fomentar el diálogo entre películas y cineastas de diversas generaciones.

Este segundo número está dedicado a Toni Kuhn, quien este año recibe el Ariel de oro por su destacada trayectoria y aportaciones a la cinefotografía nacional e internacional.

El presente texto es una recopilación de escritos y testimonios del propio Kuhn, publicados en diversos medios y basados, particularmente, en entrevistas con la investigadora Elisa Lozano, autora del mismo.

Agradecemos la valiosa colaboración de Roberto Fiesco como coordinador editorial de esta serie y el apoyo invaluable de TV UNAM.

La Academia Mexicana de Artes
y Ciencias Cinematográficas

Marco Antonio Ruiz y Toni Kuhn en Miami,
31 de octubre de 1975.



TONI KUHN: POETA DE LA LUZ



1. Alto, delgado, ojos claros y sonrisa sempiterna. Toni Kuhn, el cinefotógrafo capaz de construir nuevas visualidades para el cine mexicano. Kuhn, el fotógrafo de fijas que lo mismo capta la parafernalia de un rodaje, que el cuerpo de una paloma muerta, cubierta al paso del tiempo por el asfalto y la hierba, unas huellas en la nieve, una sombra... un reflejo.

Kuhn es la sensibilidad personificada, porque su mirada ve más allá de lo evidente. Es el compañero respetado por todos los que trabajan con él, y el maestro-guía que ilumina el paso de sus alumnos.

Lo conocí en el año de 2011, cuando preparaba con Hugo Lara un libro sobre los cinefotógrafos activos en nuestro país a lo largo de la historia. Al adentrarnos en su filmografía constatamos la relevancia de su obra y su inmensa generosidad.

Además de concedernos una entrevista, Kuhn nos honró en la presentación del libro, dando una hermosa lección de cinefotografía, e *ítem* más, agradecido, tuvo el detalle encantador de regalarnos una mermelada elaborada con frutos de su propio huerto.

A partir de entonces he tenido el placer de platicar con él varias veces sobre temas diversos, pero que invariablemente nos llevan al mismo lugar: la imagen fija o en movimiento. Siempre entrañable, siempre apasionado de su profesión.

Yo agradezco a Toni Kuhn tantas horas de buen cine, su capacidad de asombro, sus imágenes que detonan historias en mi mente, y recordarme -como el último día que coincidimos en el Centro de

Capacitación Cinematográfica (CCC)-, que la magia de la luz nos regala hermosos arcoíris en el cielo, o en una deslavada pared.

2. Según el cinefotógrafo francés Jacques Loiseleux “La constante observación de la luz permite al cinefotógrafo crear su propia *mnemoteca* lumínica”, es decir, una colección de sentimientos y emociones ligados a impresiones luminosas que pondrá en práctica en su construcción de imágenes para el cine. Si es así, la fascinación de Toni Kuhn por el mundo de las luces y las sombras comenzó como un enigma, al que paulatinamente tenía acceso:

“Cuando todavía era un niño, llegada la noche, antes de dormirme, miraba el techo de mi cuarto. Veía moverse las sombras que hacían los marcos de las ventanas, producidas por las luces de los coches que pasaban. Suponía que algo muy misterioso sucedía allá afuera. El movimiento de la luz y de las sombras me comunicaba algo especial. Era un secreto, un lenguaje propio (...). En el desván familiar, mi hermano Marc y yo encontramos una linterna mágica, que fue nuestro juguete principal durante algún tiempo. Para la proyección de los vidrios pintados se usaba una vela y, con el centelleo de la llama, las imágenes parecían tener vida. En nuestra sala había una cortina blanca con la que se podía dividir el espacio: sobre ella proyectábamos las sombras de nuestros cuerpos producidas por una lámpara colocada sobre una silla detrás de nosotros. Era un juego divertido”.

Ese placer lo encontró también en la biblioteca familiar. Un día, hojeando un libro, se revelaron ante él unos grabados que representaban los rayos de sol que atravesaban las nubes y en otro, el *Arte de vivir* de Saul Steinberg, el célebre ilustrador de *The New Yorker*, había dibujos que “encontraba divertidos, lo mismo que las crueles historietas del alemán Wilhelm Busch”. De la mano de Lucette, su madre, pintora, descubrió la magia del color.

A los ocho años, la vida de Toni dio un giro, puesto que su padrino tuvo a bien obsequiarle su primera cámara, una Ferrania Ibis con la que, siguiendo los instructivos de Agfa, realizó sus primeros intentos fotográficos, aunque al principio el resultado le causó cierta frustración. El pequeño no resistió la curiosidad y, una vez capturadas las imágenes, abrió la cámara para ver lo que le sucedía a la emul-

sión. Echó a perder su primer rollo, pero ya no hubo marcha atrás: el misterio de la imagen signó su destino para siempre.

La experimentación continuó en la adolescencia con un regalo especial: de nuevo una cámara, esta vez una Bauer de 8 mm. En complicidad con su hermano y un primo, filmó su primera película y descubrió la supremacía de la edición con la que, como un Dios, se es capaz de jugar con el tiempo, alterarlo, trastocarlo, “pegando a mi antojo una escena con otra”, según recuerda. El trío inscribió la cinta en un concurso en Suiza, logrando el puesto sesenta y nueve entre diez mil participantes. Toni Kuhn se inició así como cineasta amateur, en 1956, el mismo año en que otros hallazgos impactaron su vida. Conoció el lenguaje cinematográfico por medio de la película *Un condenado a muerte se escapa* (1956), de Robert Bresson; y el poder de la fotografía como documento social cuando asistió a la mítica exposición *The Family of Man*, curada por Edward Steichen, y vio las impactantes imágenes de “la Alemania bombardeada, un niño que iba a la escuela entre los escombros, un bebé muerto con sus padres, las parejas en los parques (...) gente hambrienta y el ghetto de Varsovia”, que permanecerían imborrables en su memoria.

La década siguiente marcó la vida personal y profesional de Toni Kuhn. Después de terminar el bachillerato y de un periplo de diecisiete semanas en el colegio militar –que sólo sirvieron para reforzar su repudio a la violencia–, estudió historia del arte en Berna y Zürich.

3. En 1964, tras una decepción amorosa y a invitación de un amigo, Kuhn viajó en barco de Barcelona a Veracruz y, de ahí, a la Ciudad de México. La facilidad para los idiomas –en su casa hablaba suizo-alemán con su padre y francés con su madre– y su buen carácter, le permitieron integrarse al ambiente de la capital. Dos años después ingresó al Centro Universitario de Estudios Cinematográficos (CUEC) de la UNAM, donde tuvo maestros notables: Rosario Castellanos, Manuel González Casanova, Jorge Ayala Blanco, José de la Colina, Edmundo Valadés, Julio Pliego y, en fotografía, a Manuel Álvarez Bravo, Alex Phillips Sr., Rafael Corkidi y Antonio Reynoso.

Quizá por la afinidad de carácter, básicamente apacible, Toni Kuhn se identificó desde el principio con el fotógrafo y cinefotógrafo Antonio Reynoso quien, junto con Rafael Corkidi, le ofreció empleo en su compañía productora Cine Foto, dedicada a la publicidad. Fue ahí donde realmente aprendió sobre técnica y estética fotográfica:

“Reynoso es mi maestro, es mi jefe, es un gran fotógrafo. Manuel Álvarez Bravo y él son los únicos que tienen fotos en el MoMa. Es el cinefotógrafo de *Tajimara* (Juan José Gurrola, 1965) y también de *Fando y Lis* (Alexandro Jodorowsky, 1966), con él aprendí mucho. Era un gran esteta. Él me introdujo a la creatividad de la imagen”.

En 1968, siendo Reynoso el director técnico de la Sección de Cine –comandada por Alberto Isaac– del Comité Organizador de los Juegos de la XIX Olimpiada, incorporó a Kuhn como su operador de cámara en la filmación de varios documentales sobre artistas plásticos, al tiempo de encargarle, junto a Corkidi y Bosco Arochi, el registro de los múltiples eventos que se llevaban a cabo como parte de la Olimpiada Cultural. Kuhn trabajaba de día en estas responsabilidades y en la tarde asistía al CUEC, teniendo de condiscípulos a Graciela Iturbide, Leobardo López Aretche, Francisco Gaytán, Arturo de la Rosa, Alfredo Joskowicz y al propio Arochi.

Durante el movimiento estudiantil, Toni recuerda que sus compañeros de la escuela de cine, “llenos de furia, impotencia, odio y frustración ante el gobierno impostor, participaron con una cámara en mano en los documentales sobre los sucesos”. Años después, con su hija Tania como asistente, Kuhn produjo la película *Ni olvido ni perdón*, de Richard Dindo (2002), que aborda precisamente la matanza de estudiantes perpetrada por el ejército mexicano, aquel trágico dos de octubre de 1968, cruento suceso que marcó a la sociedad mexicana.

“En la cafetería del CUEC pasábamos mucho tiempo, inventábamos, reinventábamos lo que es y podría ser el cine. Recuerdos llenos de interés, entrega, compañerismo e imaginación. Ahí surgieron muchos planes de trabajar juntos”. Y lo lograron. La película *Crates* (1970) de Alfredo Joskowicz –donde Leobardo López es el personaje principal–, marcó su debut como cinefotógrafo y le demostró que, aunque se trabaje con recursos muy limitados, “cuando se tiene voluntad, se da una gran parte del resultado”. Para el mismo realizador fotografió los filmes *El cambio* (1971), *Meridiano 100* (1974), *Constelaciones* (1978) y *El caballito volador* (1981). Sobre la forma de trabajar de Joskowicz, Kuhn comenta:

“Era un personaje tan simpático que creaba un ambiente de trabajo muy agradable, con el lema: calma, lujo y voluptuosidad. Ese era Alfredo. Solía fumar su pipa y cuando uno proponía algo, se ponía pensativo. Me daba mucha libertad y muchas puestas en cámara las hacíamos conjuntamente. Quizá la

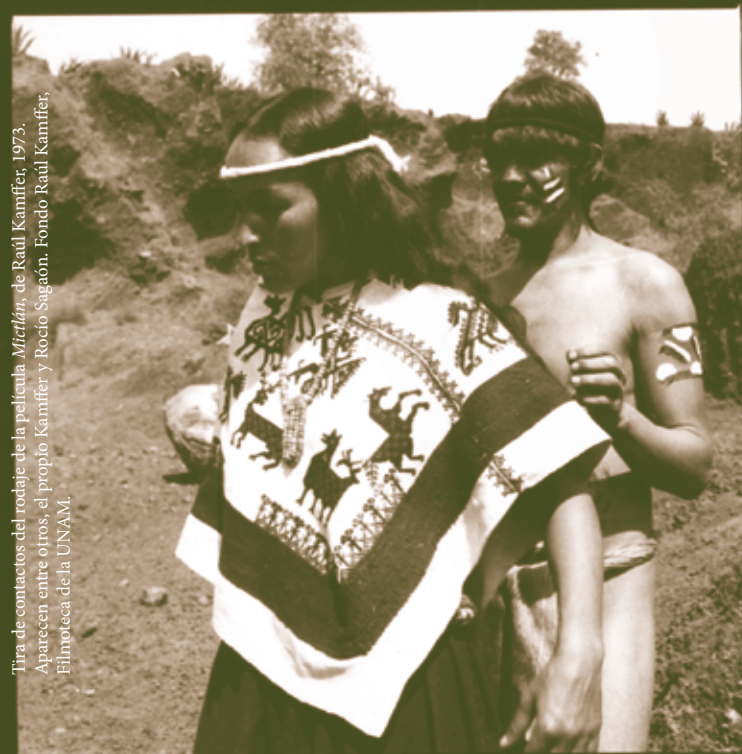
película más recordada que filmé con él sea *El cambio*, que es un producto del 68, aunque se estrena hasta 1971; pero donde más encontramos a Alfredo es en *Constelaciones*, una película filmada en 16 mm, con una búsqueda de la composición perfecta. Actualmente el estado de la película no es bueno, porque ese formato es más delicado que el de 35 mm”.

En la misma época, Kuhn colaboró con el director Raúl Kamffer en varios filmes. Por su repercusión, los más importantes fueron *Mictlán o la casa de los que ya no son* (1969), primer largometraje de Kamffer, que presenta el choque de culturas con un concepto visual novedoso, al contar con tres operadores de cámara: Alexis Grivas, Pablo García y Toni Kuhn (que actúa también en la película); y *Ora sí, ¡tenemos que ganar!* (1978), ambientada a principios del siglo XX, en torno a la lucha de un grupo de habitantes del pueblo minero Real del Monte contra la dictadura porfirista. De esa experiencia, Toni Kuhn apunta:

“Filmamos en Pachuca y en Real del Monte. Esa película fue muy bonita para mí, porque pude experimentar mucho; había escenas de batalla para las que tuvimos que instalar cuatro cámaras, donde varios de los que han trabajado conmigo estaban de operadores. Pero la producción fue tan caótica que incluso hice un diario, poque para soportar las tensiones, tenía que alejarme un poco y me ponía a escribir lo que pasaba diariamente. En un momento sucedió que íbamos a filmar la escena en la que había que bajar a la mina donde quedan atrapados y la producción estaba tan al límite, que a las seis de la tarde le dije a Raúl: ‘Se va la luz y no vamos a cumplir con el plan de trabajo, así que yo hago toda la toma cámara en mano, como si fuera un reportaje y vas a ver que sale bien’. Así lo hicimos y así se editó. A mí me gustaba mucho platicar con Kamffer, porque tenía una visión de la política muy personal”.

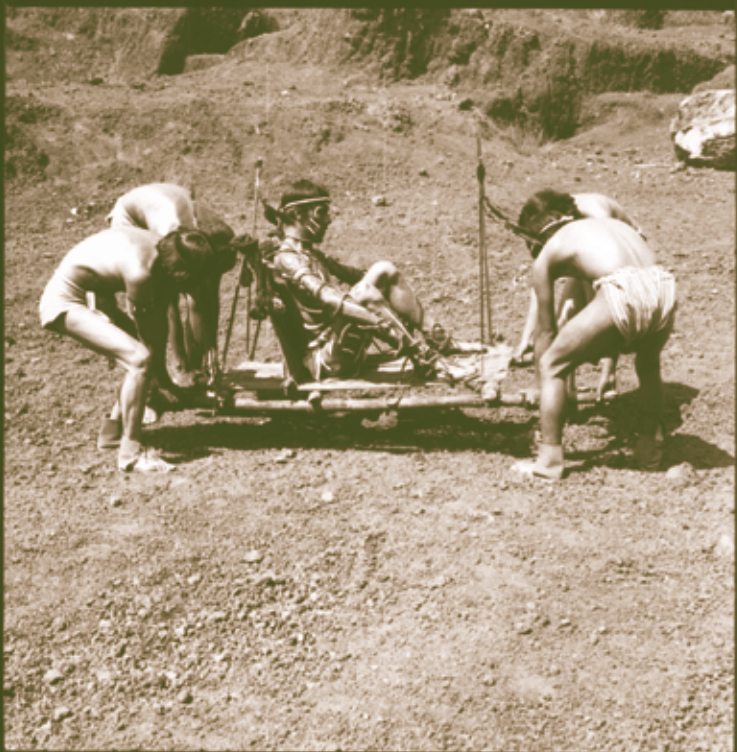
De nuevo con Grivas participa en la película *Reed*, México insurgente (1970), de Paul Leduc, –para la que recrearon la textura visual de los documentales de la Revolución–, y más adelante fueron co-fotógrafos de *QRR* (*Quien resulte responsable*), una cinta dirigida por Gustavo Alatriste (1970).

En el rodaje de *Reed*, Kuhn conoció a Ariel Zúñiga, con quien estableció una fructífera relación creativa. Fotografió *Apuntes* (1974), su ópera prima, y posteriormente *Aquí y allá* (1975), *Con el sudor*



Tira de contactos del rodaje de la película *Mitaquna*, de Raul Kamifer, 1973.
 Aparecen entre otros, el propio Kamifer y Rocío Sagazón. Fondo Raul Kamifer,
 Filmoteca de la UNAM.





de tu frente no comerás (1976), *Anacrusa o de cómo la música viene después del silencio* (1978) –filmada en blanco y negro–, *Uno entre muchos* (*Una anécdota subterránea*), de 1981, y *El diablo y la dama* (*El itinerario del odio*), filmada en 1983.

De esta afortunada dupla, da testimonio Kuhn:

“Desde la primera película que filmamos juntos y en las siguientes, Ariel me mostró que una composición bien lograda podía darle toda la fuerza a la imagen. Es muy analítico, pero a la vez muy creativo, se centra mucho en la cuestión de la composición y me deja íntegra libertad sobre la iluminación. Yo tengo una cosa más soñadora, creativa y combinamos muy bien, hemos trabajado con mucho entusiasmo. Ariel era un excelente director que veía los problemas de cada uno en el set, hasta afuera de la filmación. Era muy agudo en su percepción, te hacía sentir muy a gusto en el trabajo y sabía que si nos sentíamos bien en el rodaje, obtendría lo máximo de cada uno del equipo”.

Juan Mora Catlett es otro realizador con el que Toni Kuhn ha trabajado frecuentemente. Juntos recrearon el mundo prehispánico en *Retorno a Aztlán* (1988) y *Eréndira, Ikikunari* (2006) –una de sus películas predilectas– de la que el fotógrafo recalca:

“Me asombró que Juan le dijera a su director de arte: ‘aquí estamos en un desierto, así que lo que visten los guerreros y sus adornos deben estar hechos con cosas que tú encuentres aquí’. La decisión de Juan, hijo de pintores, era bellísima. Logró integrar los colores y las cosas del lugar perfectamente a la imagen. En las siguientes películas que hicimos, prácticamente ya trabajamos todo en imagen digital. Juan es un director singular, porque sabe de todo: de fotografía –es un excelente fotógrafo–, de tecnología, de efectos especiales, de dirección de arte... Cuando me corrige, me encanta, porque tiene razón. Los cinefotógrafos aprendemos de los directores como él. Ha sido muy aleccionador trabajar con él en dos películas del mundo prehispánico, y en *La Ira o el Seol* (2016), que ataca la medicina alopática, basada en la propia experiencia de Juan. Es una película experimental. Utilizamos varios formatos, él tenía perfectamente dibujado de principio a fin cada emplazamiento. Es un director muy organizado y cumplido con su plan de trabajo”.

En 1990 Kuhn filmó con Jaime Humberto Hermosillo *La tarea*, una comedia erótica sobre las relaciones sexuales bajo la sombra del SIDA, en la que se hace uso de nuevos formatos, como el video. La preparación de la misma requirió dos semanas de ensayos y se filmó en tan sólo dos días. Además del gran éxito ante la crítica y el público, la película logró repercusión internacional al ser proyectada en España, Berlín, Colombia y Estados Unidos, y ser vendida a cincuenta y tres países.

4. **L**a cámara de Toni Kuhn acompañó el arribo al medio de varias realizadoras, como Adriana Contreras (*Historias de vida*, 1981), Dana Rotberg (*Ángel de fuego*, 1991) y Guita Schyfter, con quien filmó *Novia que te vea* (1993), película de la que el fotógrafo anota: “A mí me fascina el uso del color y hasta cierto punto es hasta ésta que sentí finalmente la posibilidad de establecer un estilo, porque yo había hecho pura película de bajo presupuesto”.

5. **“H**ay chicharrones”, le decía Alex Phillips Sr. a Kuhn cuando había mucha luz en un set para que éste, como su operador de cámara, la atenuara. Era 1971 y el cinefotógrafo de origen canadiense, conocido como “el padre de la cinefotografía nacional”, era su jefe en la compañía de Gustavo Alatriste. Toni estableció con él una relación cimentada en el respeto, la admiración y un afecto que trascendió por mucho el ámbito laboral. De entre las muchas cosas que aprendió de Phillips, destaca:

“La actitud calmada que tenemos que adoptar los cinefotógrafos, ante la parafernalia a la que estamos a veces expuestos durante el rodaje de una película. Era un bombón de viejo, que con gran generosidad te mostraba cómo hacer las cosas. Él me hizo uno de los más grandes elogios que he recibido en mi vida, cuando me dijo: ‘Ojalá que todos los operadores de cámara fueran como tú’”.

Es por ello que en 2016 Kuhn fue invitado por Alejandro Pelayo, director de la Cineteca Nacional, para supervisar la estabilización, corrección y restauración de color de seis películas fotografiadas por Alex Phillips, consideradas fundamentales para la cinematografía





nacional: *La otra* (1946), *La diosa arrodillada* (1947), *En la palma de tu mano* (1950), y *La noche avanza* (1951), dirigidas por Roberto Gavaldón; así como *Aventurera* (1949) y *Sensualidad* (1950), de Alberto Gout. Se trató de un meticuloso proceso realizado con Edgar Torres Pérez, el subdirector de Preservación de Acervos de la citada institución, quien comenta al respecto:

“Toni fue mi maestro en el CCC y hacer este proyecto con él fue muy enriquecedor. Tiene un ojo clínico y, más allá de la supervisión, aportó mucho y nos contaba anécdotas interesantes. Detallista como es, siempre superaba el número de horas asignadas. Lo primero que me solicitó fueron todos los guiones de las películas para ver, por ejemplo, si alguna secuencia era nocturna o “*day for night*”.

Finalmente, después de varios meses, el equipo logró devolver su esplendor original a estos clásicos de la “Época de oro”.

6. **P**ilar de la enseñanza de la cinefotografía en México, desde las aulas del CUEC, el CCC y otras instituciones de México y el extranjero, Toni Kuhn ha formado a varias generaciones de realizadores y cinefotógrafos, como Eugenio Polgovsky, Everardo González, Martín Boege, Serguei Saldivar Tanaka, Alexis Zabé y Alejandro Cantú, que lo define como un “estupendo maestro” y recuerda que uno de los ejercicios filmicos que más le gustaba de su clase era “hacer versiones filmadas de cuadros de Bacon, Veermer, etc.”. El mismo Toni explica la dinámica de esos ejercicios:

“Hubo de todo en mis clases. Podían elegir una pintura de distintos siglos, una fotografía, o un fotograma de alguna película. Esa imagen debía estar reproducida dentro de una historia que tuviera una mínima estructura dramática, que se pudiera filmar en un día completo. Era un ejercicio muy bonito, porque los obligaba a observar la luz y a reproducirla. También les ponía un ejercicio muy interesante: sacábamos la escenografía a la luz natural, después la metíamos al foro y ellos tenían que partir de negro para reconstruir en el interior lo que habían filmado ya con la luz real de día. Los alumnos son tan talentosos que no distinguíamos entre lo que habíamos filmado en el exterior y en el foro”.

Desde el ámbito académico Toni Kuhn ha impulsado la plena incorporación de las mujeres al oficio de la cinefotografía¹, entre las que sobresalen las nominadas este año al Ariel en esa especialidad, María Secco², por *La libertad del diablo* (Everardo González) –quien dice tenerle “un infinito agradecimiento al maestro Toni Kuhn por sus enseñanzas sobre la luz y cómo abordar un guión, que me acompañan hasta hoy”–, y Dariela Ludlow, por *Los adioses* (Natalia Beristain).

Kuhn motiva a sus alumnos para que exploren su entorno y den testimonio de su propio mundo, tanto interior como exterior; para él “eso es lo más importante”, y que la composición tiene una razón de ser. “No quiero que hagan cine referencial. Trato de enseñarles que primero analicen la realidad donde viven, que basen sus cosas en sus conocimientos, recordarles quiénes son y dónde están”.

La fotografía fija ha acompañado a Kuhn a lo largo de su vida. Instalado en México, Corkidi y Reynoso “me enseñaron a hacer buenas copias en blanco y negro”, dice, mientras que el gran Nacho López, generosamente, le permitía usar su laboratorio (luego sería su operador en una película experimental).

Toni Kuhn ha desarrollado un lenguaje personal creando imágenes que, en sus propias palabras, “no buscan contestar preguntas, más bien hacerlas: existe la intención, por parte del fotógrafo, de iniciar la historia para que el espectador continúe y la desenlace”.

En 1997, su serie *Venir y Devenir* (1995-1996) fue seleccionada en la Octava Bienal de Fotografía del Centro de la Imagen (México). Además, sus fotografías han sido expuestas en museos de México, Suiza, Checoslovaquia y Cuba; son el eje de sus libros de autor *Otros sueños* (1989) y *La noción del tiempo* (2016) –una selección de 34 años de trabajo–; y aparecen lo mismo en volúmenes sobre la historia de la fotografía y la cinefotografía, que en revistas especializadas.

Para Toni Kuhn, la fotografía representa “el lugar donde soy autor y donde estoy libre. Como cinefotógrafo no eres libre, porque hay un director y buscas una imagen que le conviene a la historia”. Y es que, como escribiera Vicente Leñero, los “ojos de Toni son su cámara”,

¹ Recuérdese que hasta finales de los años setenta sólo se consignaba en créditos el nombre de Laura Ferlo como cinefotógrafa.

² En 2014, María Secco se convirtió en la primera mujer en la historia del cine mexicano en ganar un Ariel en esa categoría, por la película *La jaula de oro* (Diego Quemada-Díez, 2013).

por eso, ya sea en Suiza o en Tepoztlán, su mirada siempre está atenta a lo que sucede a su alrededor:

“En nuestra profesión, después de operar una cámara, seguimos encuadrando, vemos a través de una ventana y reajustamos la posición de nuestro cuerpo para encontrar dónde, en cuál de los cuadritos se ve mejor la composición. O vemos una pared y descubrimos un compuesto de fuentes de luz que, en diferentes angulaciones nos dan diferentes sombras, esas sombras se cruzan y crean un tono claro donde pegan las dos luces, un tono intermedio donde interviene una luz, y una zona oscura donde nos llegan dos fuentes de luz...”

8. Toni Kuhn ha sido testigo y protagonista de los avatares y las transformaciones de la sociedad mexicana, las altas y bajas del cine, y la evolución técnica, pero, sobre todo, se ha distinguido por ser un creador de muy distintos ambientes.

Con más de doscientos catorce títulos –largometrajes de ficción, documentales, cortos, comerciales, programas de televisión filmados en México y en el extranjero–, y con la sencillez que lo caracteriza, afirma: “El cinefotógrafo nunca deja de ser un improvisado, el primer día que trabajas con un director que no conoces tienes que entrar a su mundo, tienes que entenderlo. En el oficio de la cinefotografía no paras de aprender”.

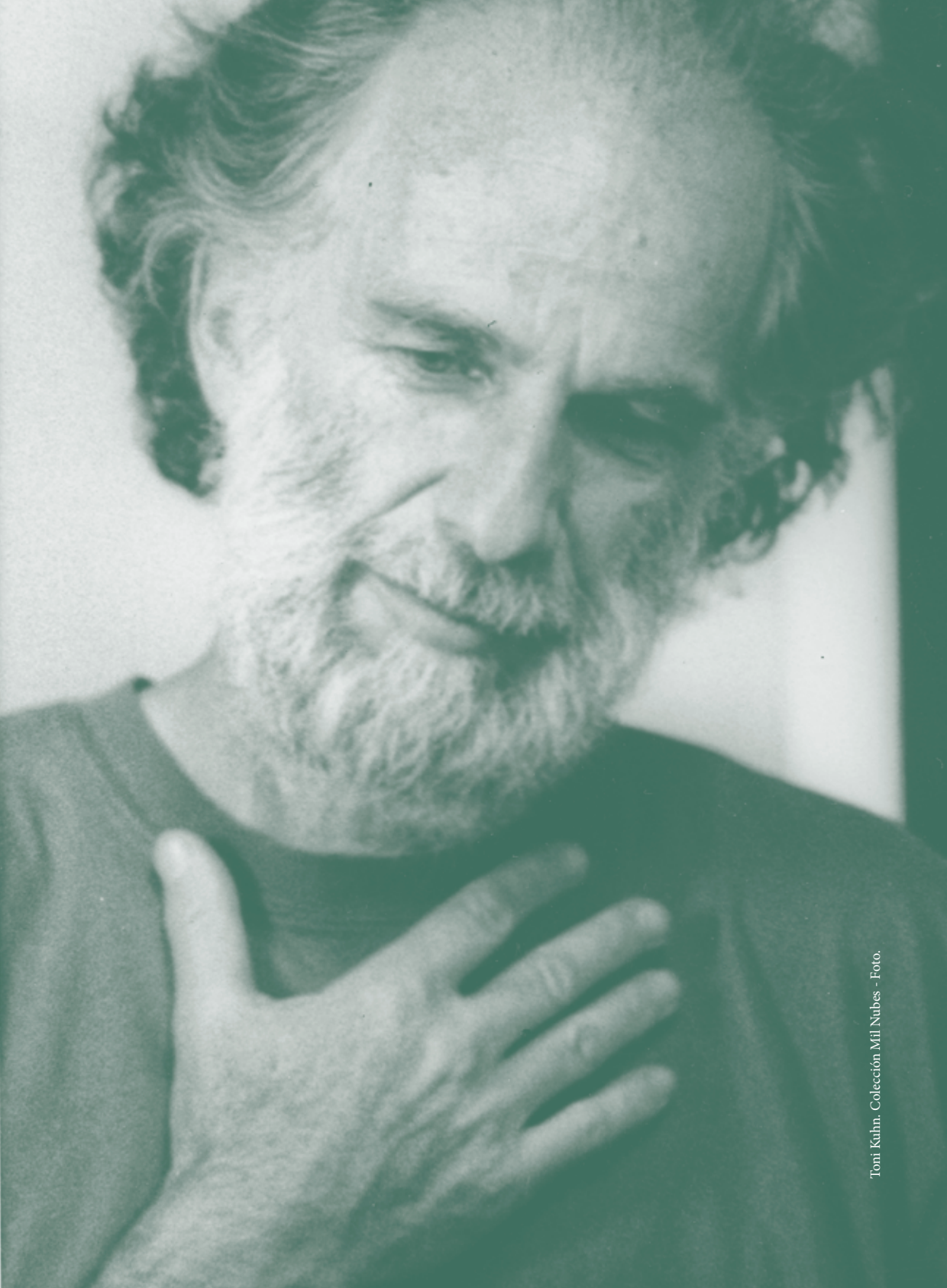


Por su valiosa aportación al cine mexicano, la Academia Mexicana de Artes y Ciencias Cinematográficas lo distingue este 2018 con el Ariel de Oro.



PHOTO LUC-TONI KUHN
MEXICO, D. F.

Sello de Toni Kuhn.



Toni Kuhn. Colección Mil Nubes - Foto.

Toni Kuhn, durante una filmación en Yucatán, 1980.
Colección Toni Kuhn.





Foto tomada por Toni Kuhn, durante el rodaje del corto *Un agujero en la niebla*, de Archibaldo Burns, quien aparece en la foto con Antonio Reynoso (a la derecha de la cámara) y otros, 1967. Colección Mil Nubes - Foto.





Evangelina Sosa en *Ángel de fuego*, de Dana Roberg, 1991.
Colección Mil Nubes Foto

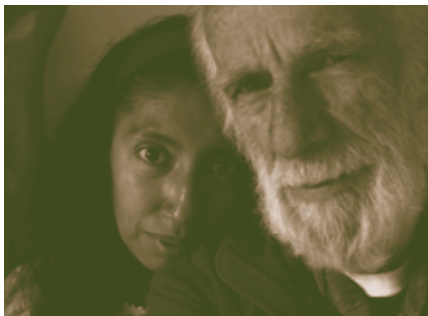




MOMENTOS

“¡Espera! No te muevas. La luz ilumina muy bonito tu rostro”,
me dice, mientras me toma unas fotografías con su cámara.
Comparto mi vida con un hermoso ser humano que desea
mantener conmigo esa fusión de letras con imágenes;
Cine con literatura; naturaleza con ciencia.
“Mira como el anaranjado se va disipando para llegar al neutro
y terminar en azul”, me señala el cielo, mientras vemos
el atardecer, arriba de una montaña.
Juntos exploramos: la vida de la tierra, el respirar de los árboles,
el canto del agua, el lenguaje del viento.
“Observa que bonita combinación hace la flor de la jacaranda
junto con el color café de la tierra”, me indica cuando caminamos
por las calles empedradas del pueblo donde habitamos.
A ninguno le ha importado: hojear las páginas del entorno,
el reflejo de la edad, los titulares de la sociedad.
“Cuando me muera, quiero saber así”, me expresa, al mismo
tiempo que saborea durante el desayuno un pan de muerto.
Un lugar donde el sabor de uno degusta con el otro, donde concebimos
el olor del ocote, de pan y tierra, donde cultivamos
la esperanza y el presente.
“Chiquita, dame un abrazo”, me susurra al oído, cuando el día
da a nuestros ojos la bienvenida.
Aquí no se cuestiona la duración del movimiento,
la cantidad del segundero, el andar del tiempo.
Años, meses, días. Momentos sublimes que son concebidos
y compartidos por un poeta de imágenes.

NADIA ALTAMIRANO LÓPEZ



FILMOGRAFÍA

TONI KUHN
(BIEL-BIENNE, SUIZA, 1942)

Cinefotógrafo

- 1967 *Vida/Life* (D: Manuel González Casanova)
1967 *Geología* (D: Tomás Pérez Turrent)
1968 *El hijo* (D: Leobardo López Aretche)
1968 *Mural efímero del 68* (D: Raúl Kamffer)
1969 *Nuestro idioma* (D: José Rovirosa)
1969 *Mictlán la casa de los que ya no son* (D: Raúl Kamffer)
1970 *Crates* (D: Alfredo Joskowicz)
1970 *CCE (Centro de Cálculo Electrónico)* (D: José Rovirosa)
1970 *El juego de Zuzanka* (D: Raúl Kamffer)
1970 *QRR/Quien resulte responsable* (D: Gustavo Alatríste) Ariel
(Premio Especial) como reconocimiento por su labor
en el cine independiente
1971 *El cambio* (D: Alfredo Joskowicz)
1971 *Palenque* (D: Eugenia Rendón)
1971 *Semana Santa entre los coras* (D: Héctor García, Alfredo
Joskowicz, Raúl Kamffer, José Rovirosa)
1971 *Victorino/Las calles no se siembran* (D: Gustavo Alatríste)
1972 *Juárez* (D: Juan Ramón Arana)
1972 *Almoloya de Juárez, cárcel de Toluca* (D: José Barberena)
1972 *Acherontia* (D: Eugenio Arias)
1972 *Entre violetas* (D: Gustavo Alatríste)
1972 *Los privilegiados* (D: Gustavo Alatríste)
1973 *Competencia internacional de tiro: Benito Juárez*
(D: Julio Pliego)
1973 *El perro y la calentura* (D: Raúl Kamffer)
1974 *Apuntes/Apuntes para una biografía* (D: Ariel Zúñiga)
1974 *Exposición i.m.c.e.: San Antonio* (D: Ángel Flores Marini)
1974 *Baja California: último paraíso* (D: Carlos Velo)
1974 *Guadalajara, Guadalajara...* (D: Ángel Flores Marini)
1974 *Meridiano 100* (D: Alfredo Joskowicz)
1974 *II Festival Internacional Cervantino* (D: Giovanni Korporaal)
1974 *Para hacer un camino* (D: Manuel Michel)
1974 *Palomas de San Jerónimo: 1974*
(D: Carlos Velo, Ángel Flores Marini)
1974 *Memoria de una exposición* (D: Julián Pastor)
1975 *Habana, Cuba: 14 de marzo de 1975* (D: Ángel Flores Marini)
1975 *5 de octubre: México/Toma de protesta del candidato*
(D: Ángel Flores Marini)
1975 *Laberinto, III Festival Internacional Cervantino*

- (D: Arturo Rosenblueth)
- 1975 *Aquí y allá* (D: Ariel Zúñiga)
- 1975 *Hay muchos caminos* (D: Óscar Menéndez)
- 1975 *Cuida al hijo que ha nacido* (D: Óscar Menéndez)
- 1975 *Enfermeras rurales* (D: Óscar Menéndez)
- 1975 *Maestros del tercer mundo* (Arturo González de Alba)
- 1975 *Mar patrimonial* (D: Carlos Velo)
- 1975 *La condición femenina* (D: Manuel Michel)
- 1975 *Primer congreso educacional del tercer mundo*
(D: Federico Weingartshofer)
- 1975 *El niño, la familia y la comunidad* (D: Juan Mora Catlett)
- 1975 *Maratón del río Balsas* (D: Eduardo Carrasco Zanini)
- 1975 *Ocho horas* (D: Alfredo Joskowicz)
- 1975 *Turismo de altura/Where time stops* (D: Arturo Rosenblueth)
- 1975 *Ciudad y destino* (D: Manuel Michel)
- 1975 *Día* (D: Federico Weingartshofer)
- 1976 *Quinto sol* (D: Alfredo Joskowicz)
- 1976 *Club de Roma: Guanajuato* (D: Arturo Rosenblueth)
- 1976 *Con el sudor de tu frente no comerás* (D: Ariel Zúñiga)
- 1976 *Erosión* (D: Alfredo Joskowicz)
- 1976 *Nación en marcha, núm.14* (D: Roberto Schlosser)
- 1976 *Jonathan* (D: Nathan Koen)
- 1976 *Camino de nuestra democracia* (D: Julio Riquelme)
- 1977 *México* (D: Víctor Alonso)
- 1977 *Solaridad* (D: Ángel Flores Marini)
- 1978 *Ora sí, ¡tenemos que ganar!* (D: Raul Kamffer),
Ariel a la mejor fotografía
- 1978 *El idilio* (D: Jaime Humberto Hermosillo)
- 1978 *Anacrusa o de cómo la música viene después del silencio*
(D: Ariel Zúñiga)
- 1978 *Monjas coronadas* (D: Paul Leduc)
- 1979 *El día que vinieron los muertos/Mazatecos I* (D: Luis Mandoki)
- 1979 *El secreto* (D: Luis Mandoki)
- 1979 *Horizonte abierto* (D: Alfredo Joskowicz)
- 1979 *Constelaciones* (D: Alfredo Joskowicz)
- 1979 *La madre* (D: Felipe Casanova, Ángel Madrigal)
- 1979 *Siglo y medio de lealtad* (D: Julián Pastor)
- 1979 *Rompiendo el silencio* (D: Rosa Martha Fernández)
- 1979 *Nicaragua a tres meses* (D: Luis Morett)
- 1979 *Islas Marías hoy* (D: Giovanni Korporeal)
- 1979 *Cineastas en México: Entrevista a Joseph Losey*
(D: Miguel Necoechea)

- 1979 *Altos de Jalisco* (José Nieto Ramírez)
- 1979 *Juan Pablo II/Visita del Papa a México*
(D: Bosco Arochi, Ángel Flores Marini)
- 1979 *Piedras, herencia del espacio* (D: Giovanni Korporaal)
- 1980 *Papaloapan/Mazatlecos II* (D: Luis Mandoki)
- 1980 *Algo sobre Jaime Sabines* (D: Sara Elías Calles, Claudio Isaac)
- 1980 *La madrugada* (D: Ludwik Margules)
- 1980 *Estofados de la Nueva España*
(D: Jaime Kuri Aiza, Marco Julio Linares)
- 1980 *Campeche, un estado de ánimo* (D: Luis Mandoki)
- 1980 *Martha Palau* (D: Agustín Gutiérrez Silva)
- 1981 *Historias de vida* (D: Adriana Contreras)
- 1981 *Uno entre muchos/Una anécdota subterránea*
(D: Ariel Zúñiga), Ariel a la mejor fotografía
- 1981 *El caballito volador* (D: Alfredo Joskowicz)
- 1983 *Recuerdos de Juan O' Gorman* (D: Juan Mora Catlett)
- 1983 *El diablo y la dama/El itinerario del odio* (D: Ariel Zúñiga,
México-Francia), Ariel a la mejor fotografía
- 1983 *Spoorloos* (The Vanishing)
(D: Georges Sluizer, Holanda-Francia).
- 1983 *Manuel Álvarez Bravo, fotógrafo* (D: Juan Mora Catlett)
- 1984 *Red Desert Penitentiary* (D: George Sluizer, Holanda-EUA)
- 1985 *¿Cómo ves?* (D: Paul Leduc)
- 1985 *El ombligo de la luna* (D: Jorge Prior)
- 1987 *El cielo subterráneo* (D: Juan Nepomuceno López Reyes)
- 1988 *Retorno a Aztlán/In necuepaliztlin in Aztlan*
(D: Juan Mora Catlett)
- 1988 *La pequeña muerte* (D: Hugo Bonaldi)
- 1988 *Templo mayor* (D: Jorge Fons)
- 1989 *José el hijo del hombre I y II/José Revueltas* (D: Albino Álvarez)
- 1990 *La tarea* (D: Jaime Humberto Hermosillo)
- 1990 *Reyes, el mono y el tragabalas* (D: Teresa de Alba)
- 1990 *Xochimilco, historia de un paisaje* (D: Guita Schyfter)
- 1991 *Ángel de fuego* (D: Dana Rotberg)
- 1991 *Sexo seguro* (D: María Eugenia Tamés)
- 1991 *Arcángel Miguel* (D: Dora Guzmán)
- 1992 *La voz humana* (D: Arístides Coen)
- 1992 *A 25 años de México 1968* (Óscar Menéndez)
- 1993 *Novia que te vea* (D: Guita Schyfter), Heraldo a la mejor fotografía
y nominado al Ariel a la mejor fotografía
- 1994 *Mujeres Insumisas* (D: Alberto Isaac),
Nominado al Ariel a la mejor fotografía

- 1997 *Los años difíciles*, Heberto Castillo “Si te agarran te van a matar”
(D: Óscar Menéndez)
- 1998 *Edgar’s Lunch* (D: Ryan Brennan, EUA)
- 2000 *El manglar* (D: Óscar Jiménez)
- 2000 *Selva lacandona* (D: Colectiva de la Dirección General
de Actividades Cinematográficas de la UNAM)
- 2001 *Un día especial* (D: Martin Hardy)
- 2001-2002 *Mi casa es tu casa*
(D: Madeleine Bondy, México-Japón-
Zimbabue-Dinamarca)
- 2002-2003 *Ni olvido ni perdón* (D: Richard Dindo, Suiza-México)
- 2005 *Manitas sudadas* (D: Martin Hardy)
- 2005 *Iztapalapa: Tierra de esperanza* (D: Xavier Robles)
- 2006 *Eréndira, Ikikunari* (D: Juan Mora Catlett)
- 2006-2007 *Héctor García, La foto es primero*
(D: Carlos Rodrigo Montes de Oca Rojo)
- 2009 *Mala yerba* (D: Janusz Polom)
- 2010 *La batalla de los invisibles* (D: Manuel de Alba)
- 2012 *Crímenes y T.V.* (D: Xavier Robles, en proceso).
- 2014-2015 *La ira o el Seol* (D: Juan Mora Catlett)
- 2016 *Amor Chiquito* (D: Martin Hardy)
- 2017 *Carlos Perzabal en Cuba* (D: Jimena Perzabal)
- 2017 *Preparativos para la La Casona* (D: Xavier Robles)

Operador de cámara

- 1969 *Siqueiros* (D: Manuel González Casanova)
- 1969 *La hora de los niños* (D: Arturo Ripstein)
- 1970 *Reed, México insurgente* (D: Paul Leduc)

Director

- 1969 *Deportes*
- 1971 *El camino*
- 1977 *La luz del hombre/Exposición Armand Hammer*

Productor

- 1977 *Iztapalapa* (D: Alfredo Gurrola)
- 2002 *Ni olvido ni perdón* (D: Richard Dindo, Suiza-México)



Toni Kuhn en la filmación de *Uno entre muchos*,
de Ariel Zúñiga, 1981.

Miguel Necoechea, Alfredo Joskowicz y Toni Kuhn,
con el equipo de filmación del documental
Templo mayor, 1980. Colección Marco Antonio Ruiz.





Eduardo López Rojas, José Luis Castañeda, Roberto Sosa, Héctor Bonilla
y Ayaro Carcaño en *Meridiano 100*, de Alfredo Joskowicz, 1974.
Colección Mil Nubes - Foto.





Agradecimientos

Toni Kuhn, Nadia Altamirano, Ana Luisa Anza, Fanny Contreras, Alejandro Cantú, Roberto Fiesco (Mil Nubes – Foto), Martha Patricia Montero, Marco Antonio Ruiz y María Secco.

Cineteca Nacional: Dr. Alejandro Pelayo Rangel, Carlos Edgar Torres Pérez, Tzutzumatzin Soto Cortés.

Filmoteca de la UNAM: Hugo Villa Smythe, Antonia Rojas.

Fuentes:

. Héctor Rivera, “Triunfo de Jaime Humberto Hermosillo con su filme erótico *La tarea*”, *Proceso*, 25 de mayo de 1991.

. Alfonso Morales, “Kuhn. La superficie de la huella”, *Luna Córnea*, núm. 24, Centro de la Imagen, 2000.

. Jack Lach, “¿Qué podría ser un encuadre creativo?: una plática con Toni Kuhn”, *Cuadernos de Estudios Cinematográficos*, núm.7, México, Centro de Estudios Cinematográficos, UNAM, 2006.

. Hugo Lara Chávez, “Entrevista a Toni Kuhn”, en Hugo Lara Chávez y Elisa Lozano, *¡Luces, cámara, acción!. Cinefotógrafos del cine mexicano, 1931-2011*, México, Cineteca Nacional, Festival International du Film d’Amiens, 2011.

. Toni Kuhn, *La noción del tiempo*, México, Toni Kuhn, Tiempo Imaginario, A.C., 2015.

. Elisa Lozano, “Entrevista a Toni Kuhn”, Cineteca Nacional, 5 de mayo de 2016; 15 de mayo de 2018.



La directora Guita Schyfter y Toni Kuhn durante la filmación de la película *Novia que te va*, 1993. Colección Mil Nubes - Foto.

"Yo me esforcé mucho y me gusta el trabajo que hice para *El diablo y la dama*, es una de mis películas favoritas. Son iluminaciones muy complicadas, que no sé hasta qué punto se pueden reconocer. Es una de mis películas favoritas". Colección Mil Nubes - Foto.



Elisa Lozano
TONI KUHN:
POETA DE LA LUZ

se editó e imprimió en junio de 2018,
en los talleres de Grupo KE Unicornio, SA de CV, en
la calle de Trigo 48, Colonia Granjas Esmeralda,
Delegación Iztapalapa, C.P. 09090, CDMX.



tv·unam

2a.

temporada



Maravillas y Curiosidades

de la filmoteca de la UNAM

Títulos de la serie

El misterio de *La mancha de sangre*
Viaje al pasado: Chapultepec y la Alameda
El auge de las revistas de cine en México
El extraño caso de *Muchachas de uniforme*
La prehistoria del cine y otros juguetes cinematográficos
Las dos Elenas y la nueva moral del cine
El CUEC en los años 80, una generación militante
La aparición de *Tepeyac*
Carlos López Moctezuma, recuerdos de un villano
Bajo *La sombra del caudillo*
Documental *Universidad Nacional de México*
Viaje por una larga noche: cine universitario
Imágenes para la historia

Míralos dónde y cuándo quieras en todos tus dispositivos desde nuestra plataforma: tv.unam.mx





tv•unam



CINEMA

201

2a.
temporada

Fernanda Solórzano • Lucrecia Martel
Everardo González • Isaac León Frías • David Ramón
Ventura Pons • Ernesto Contreras • Erika Lust
Vladimir Cruz • Viviana García Besné • Jan Švankmajer
Carlos Saura • Julia Solomonoff

Míralos dónde y cuándo quieras en todos tus dispositivos desde nuestra plataforma: tv.unam.mx

